



- EN **Owners manual.** Coffee Grinder
- DE **Bedienungsanleitung.** Kaffeemühle
- PL **Instrukcji obsługi.** Młynek do kawy
- RO **Manualul proprietarului.** Rîșniță de cafea
- RU **Руководство по эксплуатации.** Кофемолка
- UA **Керівництво з експлуатації.** Кавомолка



Model/Модель: **MR-457**



076

Certificated in Ukraine
Виріб сертифіковано в Україні

Dear customer, we thank you for purchase of goods!



Functionality, design and conformity to the quality standards guarantee to you reliability and convenience in use of this device.

Please read and comply with these original instructions prior to the initial operation of your appliance and store them for later use of subsequent owners.

Under condition of observance of user regulations and a special-purpose designation, a parts of appliance do not contain unhealthy substances.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model: MR-457

Battery: Li-Ion 1800 mAh

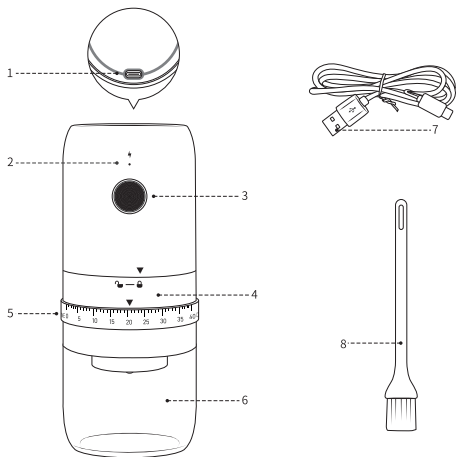
Input: 5V

Protective class III

Protection class IPX0

PRODUCT DESCRIPTION

1. Charging Socket
2. Indicator Light
3. ON/OFF Button
4. Coffee Bean Container
5. Adjustment Ring
6. Ground Coffee Container
7. Type-C Charging Cable

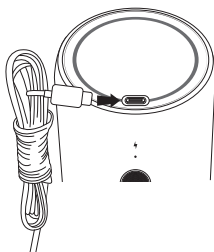


pic.1

8. Brush

HOW TO CHARGE

- Connect the Type-C charging cable to a USB adapter, plug the adapter into an indoor power outlet, and insert the Type-C plug of the charging cable into the charging port at the top of the grinder, making sure it is fully inserted.
- The battery indicator light will illuminate while charging.
- When fully charged, the battery indicator light will turn off.



pic.2

- It takes approximately 3.5 hours to fully charge.





PRECAUTIONS

- Before connecting to the power source, please make sure the adapter, charging cable plug, and the charging port on the device are completely dry.
- Always ensure that the device is disconnected from the power supply if it is to be left unattended.
- Before each use, check that the appliance and cord are in good condition. Never use an appliance if the cord is damaged.
- Adapter is not included with this product. Charge with UL/GS or equivalent safety approved adapters with output voltage of 5V =
- Low battery warning. If indicator light is flashing during use, it means low battery. Please charge the grinder as soon as possible.
- This is a lithium-battery rechargeable product. When not in use, it is recommended to charge every three months to ensure service life of the battery.

HOW TO ADJUST GRINDING COARSENESS

- Rotate to the left for coarser grind, rotate to the right for finer grind, with a total of 40 settings.
- Do not apply excessive force when tightening the grinder at setting 0 or 40.
- Align the « ▲ » with the « *O » as the starting point. Rotate left to adjust the grind from fine to coarse.

*The following are suggested settings for different brewing methods:

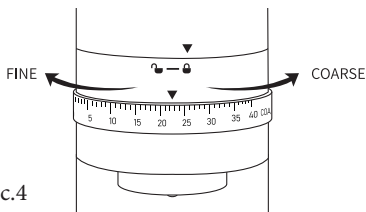
			
EXPRESSO	MOKA POT	POUR OVER	FRENCH PRESS
0-5	5-10	10-20	20-25

pic.3

The above grind settings are approximate and for reference only. Please adjust based on actual use.

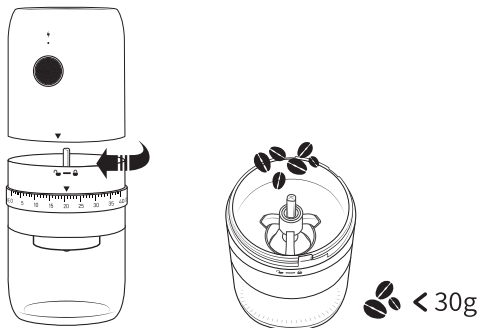
HOW TO USE THE GRINDER

*Adjust the grinding coarseness according to your brewing method and taste preferences by rotating the adjustable ring.



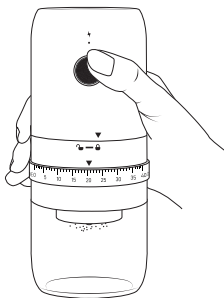
pic.4

*Open the bean container by rotating as indicated on the body, place the measured coffee beans (less than 30g per use) into the container, and then securely close the main unit.



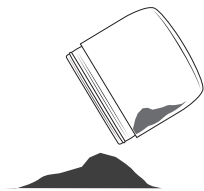
pic.5

*Press the button to start automatic grinding. The machine will stop automatically when grinding is complete. You can also manually stop grinding by pressing the button.



pic.6

*Remove the bottom powder container by rotating, and pour out the ground coffee for preparation.



pic.7

CAUTIONS

- It is recommended to use a brush for cleaning the grinder. Do not wash it with water. The exterior can be wiped with a damp cloth. Ensure all parts are completely dry before reassembling.

- Store this product in a cool, dry place.
Do not apply excessive force when rotating the adjustable ring.
- Do not disassemble the adjustable ring.
- If the grinder burr gets stuck while adjusting the grind, turn the adjustable ring counterclockwise a few times, set to a coarser grind, and press the power button to activate the motor to free the Sanger burr.

Note: This situation is due to the characteristics of the ceramic burr and is not a quality issue. It does not affect normal use.

Attention: Do not clean the main body directly with water. It is recommended to wipe it with a soft, wet cloth. After cleaning, make sure all the parts are completely dry before reassembling.

TROUBLESHOOTING

If pressing the power button results in no response or the grinder stops during the grinding process, please check the following:

- It may be due to low battery. Charge the product and try again (do not use while charging).

If the grinder stops automatically during the Process, it may be due to variations in the coffee bean roast level. Press and hold the power button for 3 seconds, and the unit will continue to work for over 3 minutes until all beans are ground. You can also press the button to stop at any time.

If you hear unusual noises during grinding, pause the grinder, turn the adjustable ring counterclockwise to adjust the grind, and try again.

If the above steps do not resolve the issue, please contact your dealer for repair assistance.

Environmental protection



The equipment is labeled in accordance with the European Directive 2012/19/EC «On the disposal of electrical and electronic waste» crossed-out garbage container sign This label indicates that this equipment must not be disposed of with other household waste at the end of its useful life. The user is obliged to hand it over to the collection point for electrical and electronic equipment waste. Electrical equipment waste is hazardous to the environment. Proper handling of used electrical and electronic equipment avoids harmful effects on human health and the environment resulting from the presence of hazardous components, as well as improper storage and recycling of such equipment. The manufacturer shall not be liable for any damage caused by the intended or improper use of the equipment. The manufacturer has the right to change product specifications at any time without prior notice for design, commercial, aesthetic or other reasons.

**Sehr geehrter Kunde, wir danken Ihnen für den
Kauf der Technik!**

DE



Die Funktionalität, Gestaltung und Erfüllung von Qualitätsstandards gewährleisten Ihnen die Sicherheit und Bequemlichkeit bei der Nutzung dieses Gerätes. Bitte lesen Sie die Betriebsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie als Nachschlagewerk während der ganzen.

TECHNISCHE DATEN

Modell: MR-457

Batterie: Li-Ion 1800 mAh

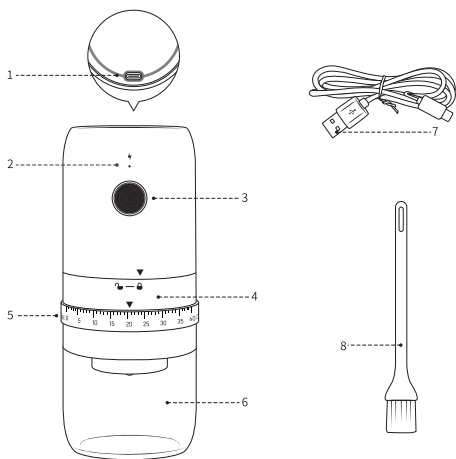
Eingangsspannung: 5V

Schutzklasse gegen elektrischen Schlag III

**Schutzart des Gehäuses gegen das Eindringen von Feuchtigkeit
standardmäßig, entspricht IPX0**

Beschreibung des Gerätes

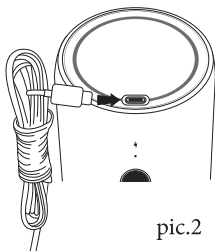
1. Anschluss für das Ladegerät
2. Anzeigelampe
3. ON/OFF-Taste.
4. Behälter für Kaffeebohnen
5. Einstellring
6. Behälter für gemahlene Kaffeebohnen
7. USB Typ-C Ladekabel
8. Bürste



pic.1

Aufladen des Geräts

- Schließen Sie das USB-Typ-C-Ladekabel an den Ladeadapter und an eine Steckdose an.
- Stecken Sie das Typ-C-Kabel in den Ladeanschluss an der Oberseite des Geräts und stellen Sie sicher, dass es vollständig eingesteckt ist.
- Während des Ladevorgangs leuchtet die Anzeileuchte auf, um anzuzeigen, dass der Ladevorgang normal verläuft.
- Wenn das Gerät vollständig aufgeladen ist, erlischt die Anzeileuchte.
- Ein vollständiger Ladevorgang dauert etwa 3,5 Stunden.



pic.2

VORSICHTSMASSNAHMEN

- Vergewissern Sie sich vor dem Anschluss an eine Stromquelle, dass

der Adapter, der Stecker des Ladekabels und der Ladeanschluss am Gerät vollständig trocken sind.

- Vergewissern Sie sich immer, dass das Gerät von der Stromquelle getrennt ist, wenn es unbeaufsichtigt gelassen wird.
- Vergewissern Sie sich vor jedem Gebrauch, dass sich das Gerät und das Kabel in einem guten Zustand befinden. Verwenden Sie das Gerät niemals, wenn das Kabel beschädigt ist.
- Verwenden Sie zum Aufladen sicherheitsgeprüfte Ladeadapter mit einer Ausgangsspannung von 5 V.

Warnung bei niedrigem Batteriestand. Wenn die Kontrollleuchte während des Gebrauchs blinkt, weist dies auf eine schwache Batterie hin. Laden Sie die Kaffeemühle auf.

Warnung bei niedrigem Batteriestand. Wenn die Leuchte während des Gebrauchs blinkt, bedeutet dies, dass die Batterie schwach ist. Laden Sie die Kaffeemühle auf.

Das Gerät ist mit einer Lithium-Batterie ausgestattet. Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, sollten Sie die Batterie alle 3 Monate aufladen, um eine lange Lebensdauer der Batterie zu gewährleisten.

Einstellen des Mahlgrads

- Drehen Sie den Einstellring nach links für gröbere Mahlgrade, nach rechts für feinere Mahlgrade, insgesamt 40 Einstellungen.
- Wenden Sie beim Festziehen des Einstellrings keine übermäßige Kraft an.
- Richten Sie ▲ mit *O' aus, um einen Ausgangspunkt zu erhalten.

* Nachfolgend finden Sie Beispiele für die Einstellungen für verschiedene Zubereitungsarten:

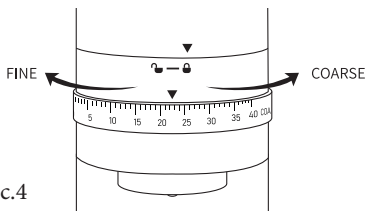
			
EXPRESSO	MOKA POT	POUR OVER	FRENCH PRESS
0-5	5-10	10-20	20-25

pic.3

Die oben genannten Schleifeinstellungen werden empfohlen und dienen nur als Referenz.

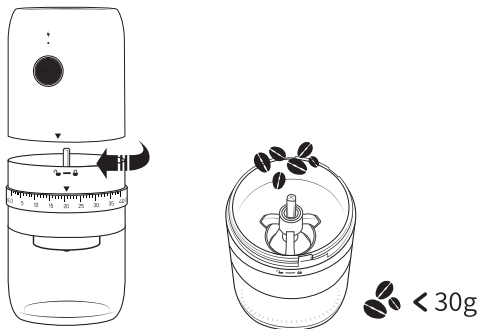
Benutzung des Geräts

*Stellen Sie den Mahlgrad durch Drehen des Einstellrings auf Ihre Brühmethode und Geschmacksvorlieben ein.



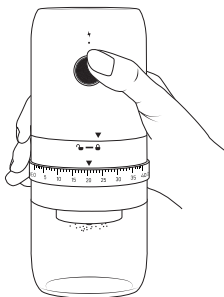
pic.4

*Öffnen Sie den Bohnenbehälter, indem Sie ihn wie auf dem Gehäuse angegeben drehen, geben Sie die abgemessene Menge Kaffeebohnen in den Behälter (bis zu 30 g pro Verwendung) und schließen Sie dann das Hauptgerät sicher.



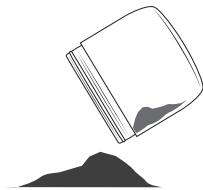
pic.5

*Drücken Sie die Taste, um den Mahlvorgang zu starten. Das Gerät schaltet sich automatisch ab, wenn der Mahlvorgang abgeschlossen ist. Sie können das Mahlen auch manuell durch Drücken der Taste beenden.



pic.6

* Nehmen Sie den unteren Behälter für gemahlene Kaffeebohnen durch Drehen heraus und schütten Sie den Inhalt aus.



pic.7

Achtung!

- Wir empfehlen, das Mahlwerk mit einer Bürste zu reinigen. Waschen Sie das Gehäuse nicht unter Wasser ab. Die Außenfläche kann mit einem feuchten Tuch abgewischt werden. Vergewissern Sie sich, dass alle Teile vollständig trocken sind, bevor Sie das Gerät wieder zusammenbauen.

- Lagern Sie das Gerät an einem kühlen, trockenen Ort.
- Demontieren Sie den verstellbaren Ring nicht.
- Wenn der Mahlstein beim Mahlen stecken bleibt, drehen Sie den Einstellring mehrmals gegen den Uhrzeigersinn, stellen Sie einen größeren Mahlgrad ein und drücken Sie die Einschalttaste.

Anmerkung:

Diese Situation ist auf die Eigenschaften des Keramikmahlwerks zurückzuführen, ist kein Defekt und beeinträchtigt den normalen Gebrauch nicht.

Mögliche Störungen und Fehlersuche

Wenn sich das Mahlwerk nicht einschalten lässt oder während des Mahlvorgangs stehen bleibt, wenn die Einschalttaste gedrückt wird, überprüfen Sie Folgendes:

- Niedrige Batterieladung. Laden Sie das Gerät auf und versuchen Sie es erneut (während des Ladevorgangs nicht verwenden).

Wenn das Mahlwerk während des Mahlvorgangs automatisch stoppt, kann dies an einer Veränderung des Röstgrads der Kaffeebohnen liegen. Halten Sie die Einschalttaste 3 Sekunden lang gedrückt. Das Gerät läuft dann noch mehr als 3 Minuten weiter, bis alle Bohnen gemahlen sind. Sie können auch jederzeit die Taste drücken, um den Vorgang zu stoppen.

Wenn Sie während des Mahlens ungewöhnliche Geräusche hören, halten Sie das Mahlwerk an, drehen Sie den Drehknopf gegen den Uhrzeigersinn, um den Mahlgrad einzustellen, und versuchen Sie es erneut.

Entsorgung



Das Gerät ist gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU «über die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten» mit dem Symbol der durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet. Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Gerät am Ende seiner Nutzungsdauer nicht mit dem übrigen Hausmüll entsorgt werden darf. Der Benutzer ist verpflichtet, es zu einer Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte zu bringen. Elektroaltgeräte sind umweltgefährdend. Ein sachgemäßer Umgang mit Elektro- und Elektronik-Altgeräten vermeidet schädliche Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt, die sich aus dem Vorhandensein gefährlicher Bestandteile ergeben, sowie eine unsachgemäße Lagerung und Wiederverwertung solcher Geräte. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch den bestimmungsgemäßen oder unsachgemäßen Gebrauch des Geräts entstehen. Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Produktspezifikationen jederzeit und ohne vorherige Ankündigung aus gestalterischen, kommerziellen, ästhetischen oder anderen Gründen zu ändern.

Dziękujemy za zakup sprzętu !



Funkcjonalność, wygląd oraz wysoka jakość gwarantują Państwu niezawodność i łatwość korzystania z niniejszego urządzenia. Prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi i zachowanie jej jako podręcznika przez cały okres

DANE TECHNICZNE

Model: MR-457

Bateria: Li-Ion 1800 mAh

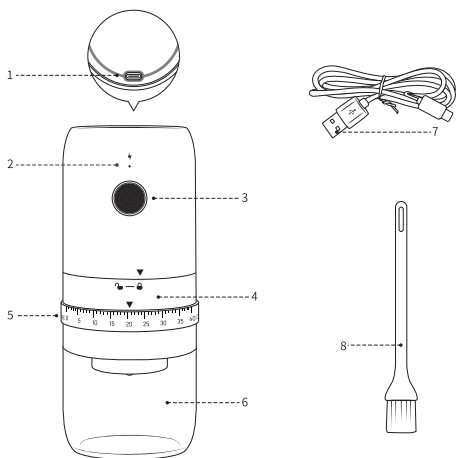
Napięcie wejściowe: 5V

Klasa ochrony przed porażeniem elektrycznym III

Wykonanie Korpus ochrona przed wilgocią odpowiada IP X0

Budowa wyrobu

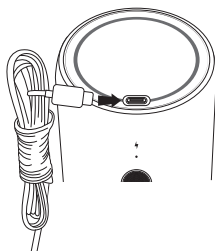
1. Złącze ładowarki
2. Lampka kontrolna
3. Przycisk ON/OFF.
4. Pojemnik na ziarna kawy
5. Pierścień regulacyjny
6. Pojemnik na kawę mieloną
7. Kabel do ładowania USB Typu C
8. Szczoteczka



pic.1

Ładowanie urządzenia

- Podłącz kabel ładujący USB Typu C do adaptera ładowarki i do gniazdka elektrycznego.
- Podłącz kabel typu C do portu ładowania w górnej części urządzenia, upewniając się, że jest całkowicie włożony.
- Podczas ładowania wskaźnik zapala się, wskazując, że ładowanie przebiega prawidłowo.
- Po całkowitym naładowaniu wskaźnik zgaśnie.
- Całkowite naładowanie zajmuje około 3,5 godziny.



pic.2

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- Przed podłączeniem do źródła zasilania upewnij się, że zasilacz, wtyczka kabla ładującego i port ładowania w urządzeniu są całkowicie suche.
- Zawsze upewnij się, że urządzenie jest odłączone od źródła zasilania, gdy jest pozostawione bez nadzoru.
- Przed każdym użyciem należy upewnić się, że urządzenie i przewód są w dobrym stanie. Nigdy nie używaj urządzenia, jeśli przewód jest uszkodzony.
- Ładuj za pomocą zatwierdzonych pod względem bezpieczeństwa adapterów ładujących z wyjściem 5 V.

Ostrzeżenie o niskim poziomie baterii.


Jeśli wskaźnik miga podczas użytkowania, oznacza to niski poziom naładowania baterii. Naładuj młynek do kawy.

Urządzenie wyposażone jest w baterię litową. Gdy akumulator nie jest używany, zaleca się ładowanie go co 3 miesiące w celu aby zapewnienia dłuższej żywotności akumulatora.

Ustawienie stopnia zmielenia

- Dla grubszego mielenie obróć pierścień regulacyjny w lewo, dla drobniejszego mielenie w prawo, łącznie 40 ustawień.
- Nie używaj nadmiernej siły podczas dokręcania pierścienia regulacyjnego.
- Wyrównaj pozycje „▲” „z„O” jako punkt wyjścia.

* Poniżej znajdują się przykładowe ustawienia dla różnych metod parzenia:

			
ESPRESSO	MOKA POT	POUR OVER	FRENCH PRESS
0-5	5-10	10-20	20-25

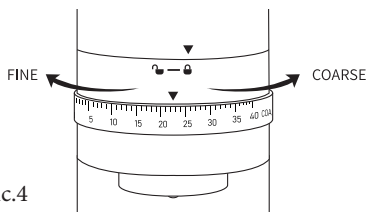
pic.3

Powyższe ustawienia mielenia są zalecane i służą wyłącznie celom

informacyjnym

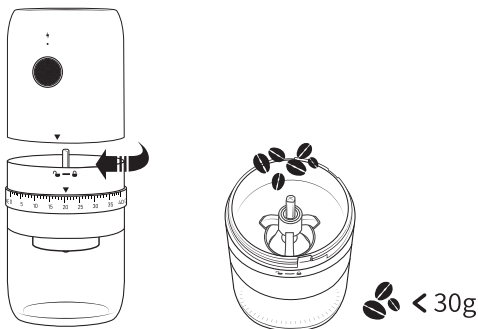
Korzystanie z urządzenia

Obracając pierścień regulacyjny dostosuj stopień mielenia do swojej metody parzenia i preferencji smakowych.



pic.4

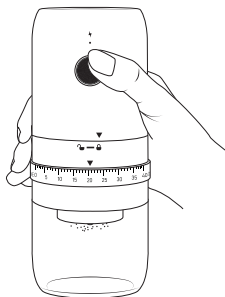
* Otwórz pojemnik na ziarna kawy, obracając go zgodnie ze wskazówkami na korpusie, włóż odmierzoną ilość ziaren kawy do pojemnika (do 30 g na jedno użycie), a następnie dokładnie zamknij jednostkę główną.



pic.5

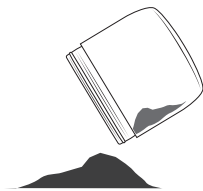
* Naciśnij przycisk, aby rozpocząć mielenie. Urządzenie zatrzyma się

automatycznie po zakończeniu mielenia. Można także zatrzymać mielenie ręcznie, naciskając przycisk.



pic.6

* Wyjmij dolny pojemnik na zmieloną kawę, obracając go i wylej zawartość.



pic.7

Uwaga!

- Do czyszczenia młynka do kawy zaleca się użycie szczoteczki. Nie należy myć korpusu pod wodą. Zewnętrzną powierzchnię można przecierać wilgotną szmatką. Przed ponownym złożeniem upewnij się, że wszystkie części są całkowicie suche.

- Przechowuj to urządzenie w chłodnym i suchym miejscu.
- Nie demontuj regulowanego pierścienia.
- Jeśli kamień młyński utknie podczas mielenia, obróć regulowany pierścień kilka razy w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, ustaw większe mielenie i naciśnij przycisk zasilania.

Uwaga:

Sytuacja ta wynika z właściwości ceramicznego mechanizmu mielącego, nie jest wadą i nie wpływa na normalne użytkowanie.

Ewentualne usterki i ich usuwanie

Jeżeli młynek nie włącza się po naciśnięciu przycisku zasilania lub zatrzymuje się w trakcie mielenia, sprawdź następujące elementy:

- Niski poziom baterii. Naładuj urządzenie i spróbuj ponownie (nie używaj podczas ładowania).

Jeśli młynek do kawy automatycznie zatrzymuje się w trakcie mielenia, przyczyną może być zmiana stopnia wypalenia ziaren kawy. Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 3 sekundy, a urządzenie będzie działać przez ponad 3 minuty, aż wszystkie ziarna zostaną zmiążdżone. Możesz także kliknąć przycisk, aby zatrzymać proces w dowolnym momencie.

Jeśli podczas mielenia usłyszysz nietypowe dźwięki, zatrzymaj młynek, obróć pokrętko w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby wyregulować stopień mielenia, i spróbuj ponownie.



Ochrona Środowiska i Utylizacja

To urządzenie jest oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE oraz polską Ustawą z dnia 11 września 2015 r. „O zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym” (Dz.U. z dn. 23.10.2015 poz. 1688) symbolem przekreślonego kontenera na odpady. Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany do oddania go w punkcie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Zużyty sprzęt elektryczny jest niebezpieczny dla środowiska naturalnego. Właściwe postępowanie ze zużyтым sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.. Producent nie odpowiada za ewentualne szkody spowodowane zastosowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą. Producent zastrzega sobie prawo do zmiany specyfikacji produktu w każdej chwili, bez wcześniejszego powiadomienia, w celu dostosowania do przepisów prawnych, dyrektyw lub z przyczyn konstrukcyjnych, handlowych, estetycznych i innych.

Vă mulțumim pentru achiziționarea tehnicii!

RO



Funcționalitatea, design-ul și conformitatea cu standardele de calitate garantează siguranța și ușurința în utilizarea acestui dispozitiv. Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de utilizare și păstrați-l ca un ghid de referință pe întreaga durată de funcționare a aparatului.

CARACTERISTICI TEHNICE

Model: MR-457

Baterie: Li-Ion 1800 mAh

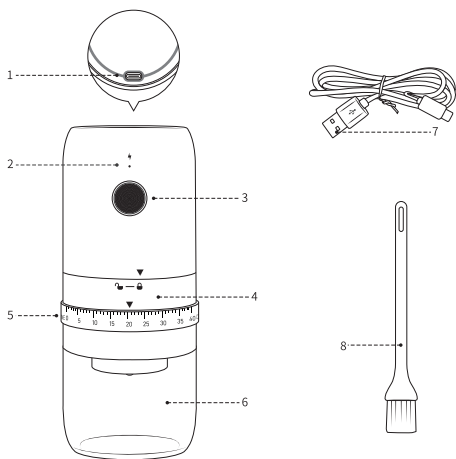
Tensiunea de intrare: 5V

Clasa de protecție împotriva electrocutării III

Protecția carcasei cu privire la pătrunderea umidității este normală, corespunde cu IPX0;

Structura produsului

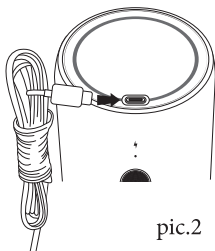
1. Conector încărcător
2. Indicator luminos
3. Buton ON/OFF.
4. Recipient pentru boabe de cafea
5. Inel de reglare
6. Recipient pentru cafea măcinată
7. Cablu de încărcare USB Type-C
8. Perie



pic.1

Încărcarea dispozitivului

- Conectați cablul de încărcare USB Type-C la adaptorul de încărcare și la o priză.
- Conectați cablul de tip C în portul de încărcare din partea superioară a dispozitivului, asigurându-vă că este introdus complet.
- În timpul încărcării, indicatorul luminos se va aprinde pentru a indica faptul că încărcarea progresează normal.
- La încărcarea completă, indicatorul luminos se va stinge.
- O încărcare completă durează aproximativ 3,5 ore.



pic.2

PRECAUȚII

- Înainte de conectarea la o sursă de alimentare, asigurați-vă că adaptorul, fișa cablului de încărcare și portul de încărcare de pe dispozitiv sunt complet uscate.
- Asigurați-vă întotdeauna că dispozitivul este deconectat de la sursa de alimentare dacă este lăsat nesupraveheat.
- Înainte de fiecare utilizare, asigurați-vă că aparatul și cablul sunt în stare bună. Nu utilizați niciodată aparatul dacă cordonul este deteriorat.
- Încărcați cu tensiune de ieșire de 5 V aprobată pentru siguranță utilizând adaptoare de încărcător aprobate pentru siguranță.

Avertizare de baterie descărcată. Dacă lumina clipește în timpul utilizării, acest lucru indică faptul că bateria este descărcată. Încărcați râșnița de cafea.

Aparatul este echipat cu o baterie cu litiu. Atunci când nu este utilizat, se recomandă încărcarea bateriei la fiecare 3 luni pentru a asigura o durată lungă de viață a bateriei.

Reglarea gradului de măcinare

- Rotiți inelul de reglare spre stânga pentru măcinături mai grosiere, spre dreapta pentru măcinături mai fine, 40 de setări în total.
- Nu aplicați o forță excesivă atunci când strângeți inelul de reglare.
- Aliniați «▲» cu «O» ca punct de plecare.

* Următoarele sunt exemple de setări pentru diferite metode de preparare a berii:

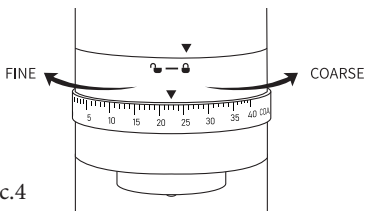
			
EXPRESSO	MOKA POT	POUR OVER	FRENCH PRESS
0-5	5-10	10-20	20-25

pic.3

Setările de măcinare de mai sus sunt setări recomandate și sunt doar pentru referință.

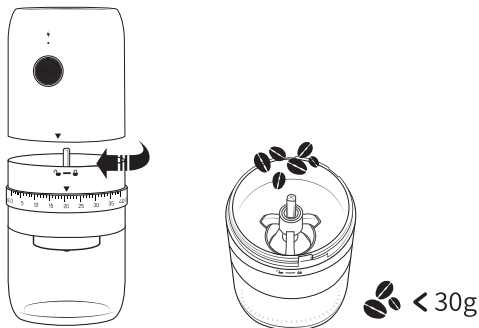
Utilizarea dispozitivului

Reglați nivelul de măcinare în funcție de metoda de preparare și de preferințele dvs. de aromă prin rotirea inelului de reglare.



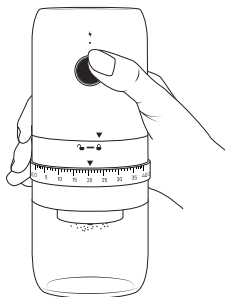
pic.4

* Deschideți recipientul pentru boabe prin rotirea acestuia conform indicațiilor de pe carcasă, puneți cantitatea măsurată de boabe de cafea în recipient (până la 30 g pentru 1 utilizare) și apoi închideți bine unitatea principală.



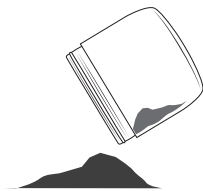
pic.5

* Apăsați butonul pentru a începe măcinarea. Dispozitivul se va opri automat când măcinarea este completă. De asemenea, puteți opri măcinarea manual prin apăsarea butonului.



pic.6

* Scoateți recipientul inferior pentru cafea măcinată prin rotirea acestuia și turnați conținutul.



pic.7

Atenție!

- Vă recomandăm să utilizați o perie pentru a curăța măcinătorul de cafea. Nu spălați carcasa sub apă. Suprafața exterioară poate fi ștersă cu o cârpă umedă. Asigurați-vă că toate piesele sunt complet uscate înainte de reasamblare.

- Depozitați această unitate într-un loc răcoros și uscat.
- Nu dezasaamblați inelul reglabil.
- Dacă piatra de moară se blochează în timpul măcinării, rotiți de mai multe ori inelul reglabil în sens antiorar, setați o măcinare mai grosieră și apăsați butonul de pornire.

Notă:

Această situație se datorează caracteristicilor mecanismului ceramic de măcinare, nu este un defect și nu afectează utilizarea normală.

Posibile disfuncționalități și depanare

Dacă râșnița nu pornește sau se oprește în timpul procesului de măcinare atunci când este apăsat butonul de pornire, verificați următoarele:

Dacă măcinătorul de cafea se oprește automat în timpul procesului de măcinare, acest lucru se poate datora schimbărilor în gradul de prăjire al boabelor de cafea. Țineți apăsat butonul de pornire timp de 3 secunde și dispozitivul va continua să funcționeze timp de mai mult de 3 minute, până când toate boabele au fost măcinate. De asemenea, puteți apăsa butonul pentru a opri procesul în orice moment.

Dacă auziți zgomote neobișnuite de măcinare, opriți mașina de măcinat, rotiți butonul în sens antiorar pentru a regla măcinarea și încercați din nou.

Reciclarea



Dispozitivul este etichetat în conformitate cu Directiva Europeană 2012/19/CE privind „Eliminarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice” cu simbolul coșului de gunoi tăiat. Acest marcaj indică faptul că acest echipament, după expirarea duratei sale de viață, nu poate fi reciclat împreună cu alte deșeuri menajere. Utilizatorul este obligat să îl predea la punctul de colectare a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Deșeurile de echipamente electrice sunt periculoase pentru mediul. Manipularea corectă a deșeurilor de echipamente electrice și electronice permite evitarea efectelor nocive asupra sănătății umane și a mediului, rezultate din prezența unor componente periculoase, precum și din depozitarea și reciclarea necorespunzătoare a acestor echipamente. Producătorul nu este răspunzător pentru orice daune cauzate de utilizarea intenționată sau necorespunzătoare a dispozitivului. Producătorul își rezervă dreptul de a modifica specificațiile produsului în orice moment, fără notificare prealabilă, din motive de proiectare, comerciale, estetice sau de altă natură.

Благодарим Вас за покупку техники !



Функциональность, дизайн и соответствие стандартам качества гарантируют Вам надежность и удобство в использовании данного прибора.

Пожалуйста, внимательно прочитайте данное руководство по эксплуатации и сохраните его в качестве справочного пособия в течение всего срока эксплуатации прибора.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель: MR-457

Батарея: Li-Ion 1800 mAh

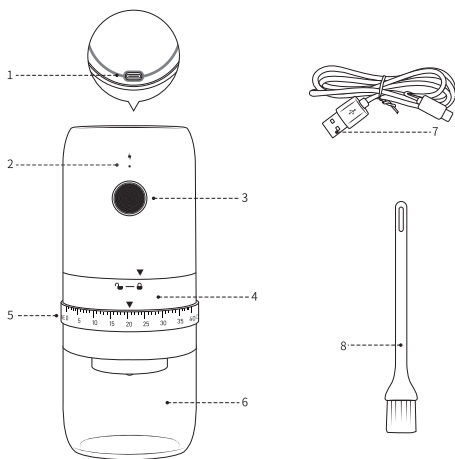
Входное напряжение: 5V

Класс защиты от поражения электротоком III

Исполнение защиты корпуса от проникновения влаги обычное, соответствует IPX0;

Устройство прибора

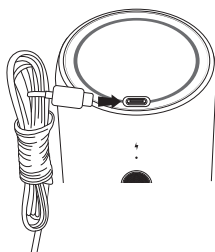
1. Разъем для зарядного устройства
2. Световой индикатор
3. Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ.
4. Контейнер для кофейных зерен
5. Регулировочное кольцо
6. Контейнер для молотого кофе
7. Зарядный кабель USB Type-C
8. Щеточка



pic.1

Зарядка устройства

- Подключите зарядный кабель USB Type-C к адаптеру зарядного устройства и к розетке.
- Подключите кабель Type-C в зарядный порт в верхней части кофемолки, убедившись, что он вставлен до конца.
- Во время зарядки загорается индикатор, указывая на то, что зарядка идет нормально.
- После полной зарядки индикатор погаснет.



pic.2

- Полная зарядка занимает около 3,5 часа.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Перед подключением к источнику питания убедитесь, что адаптер, вилка зарядного кабеля и порт зарядки на устройстве полностью сухие.

- Всегда проверяйте, чтобы устройство было отключено от источника питания, если оно остается без присмотра.

- Перед каждым использованием убедитесь, что прибор и шнур находятся в хорошем состоянии. Никогда не используйте прибор, если шнур поврежден.

- Заряжайте с помощью адаптеров з/у, одобренных для обеспечения безопасности, с выходным напряжением 5 В.

Предупреждение о низком заряде батареи. Если индикатор мигает во время использования, это указывает на низкий заряд батареи.

Зарядите кофемолку.

Устройство оснащено литиевой батареей. Когда аккумулятор не используется, рекомендуется заряжать его каждые 3 месяца, чтобы обеспечить долгий срок службы аккумулятора.

Настройка степени помола

- Поверните регулировочное кольцо влево для более крупного помола, вправо для более мелкого помола, всего 40 настроек.

- Не прилагайте чрезмерных усилий при затягивании регулировочного кольца.

- Совместите положения «▲» «с *O» в качестве отправной точки.

* Ниже приведены примеры настроек для различных методов заваривания:

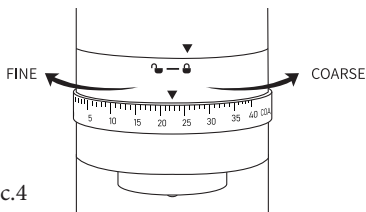
			
EXPRESSO	MOKA POT	POUR OVER	FRENCH PRESS
0-5	5-10	10-20	20-25

pic.3

Вышеуказанные настройки помола являются рекомендованными и предназначены только для справки.

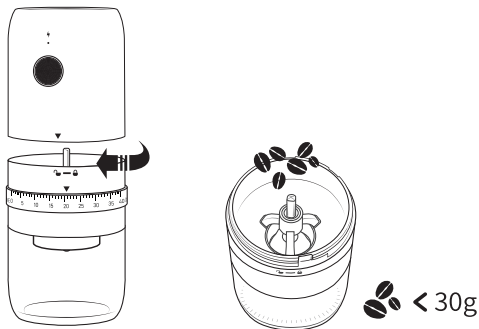
Использование кофемлки

* Отрегулируйте степень помола в соответствии с вашим методом заваривания и вкусовыми предпочтениями, вращая регулировочное кольцо.



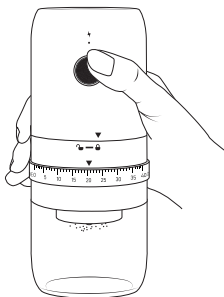
pic.4

* Откройте контейнер для зерен, повернув его, как указано на корпусе, поместите в контейнер отмеренное количество кофейных зерен (до 30 г на 1 использование), а затем надежно закройте основной блок.



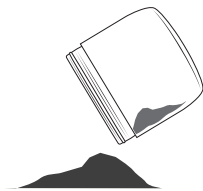
pic.5

* Нажмите кнопку, чтобы начать измельчение. Устройство автоматически остановится после завершения помола. Вы также можете остановить измельчение вручную, нажав кнопку.



pic.6

Снимите нижний контейнер для измельченного кофе, повернув его, и высыпьте содержимое.



pic.7

Внимание!

- Для очистки кофемолки рекомендуется использовать щетку. Не мойте корпус под водой. Внешнюю поверхность можно протирать влажной салфеткой. Перед повторной сборкой убедитесь, что все детали полностью высохли.

- Храните это устройство в прохладном, сухом месте.
- Не разбирайте регулируемое кольцо.
- Если во время помола жернов застревает, поверните регулируемое кольцо несколько раз против часовой стрелки, установите более крупный помол и нажмите кнопку питания.

Примечание:

Данная ситуация обусловлена характеристиками керамического механизма измельчения, не является дефектом и не влияет на нормальное использование.

Возможные неисправности и их устранение

Если при нажатии кнопки питания, кофемолка не включается либо останавливается во время процесса измельчения, проверьте следующее:

- Низкий заряд батареи. Зарядите изделие и повторите попытку (не используйте во время зарядки).

Если кофемолка автоматически останавливается во время процесса измельчения, это может быть связано с изменениями степени обжарки кофейных зерен. Нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 3 секунд, и устройство продолжит работать более 3 минут, пока все зерна не будут измельчены. Вы также можете нажать кнопку, чтобы остановить процесс в любой момент.

Если вы слышите необычные звуки во время помола, приостановите работу кофемолки, поверните регулятор против часовой стрелки, чтобы отрегулировать помол, и повторите попытку.

Утилизация



Этот продукт и его производные не следует выбрасывать вместе с какими-либо отходами. Следует, ответственно относиться к их переработке и хранению, чтобы поддерживать повторное использование материальных ресурсов. Если Вы решили выбросить устройство, пожалуйста, используйте специальные возвратные и сберегающие системы.

Характеристики комплектация и внешний вид изделия могут незначительно изменяться производителем, без ухудшения основных потребительских качеств изделия.

Дякуємо Вам за купівлю техніки !

UA



Функціональність, дизайн і відповідність стандартам якості гарантують Вам надійність і зручність у використанні даного приладу. Будь ласка, уважно прочитайте даний посібник з експлуатації та зберігайте його в якості довідкового посібника протягом усього терміну використання приладу.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель: MR-457

Батарея: Li-Ion 1800 mAh

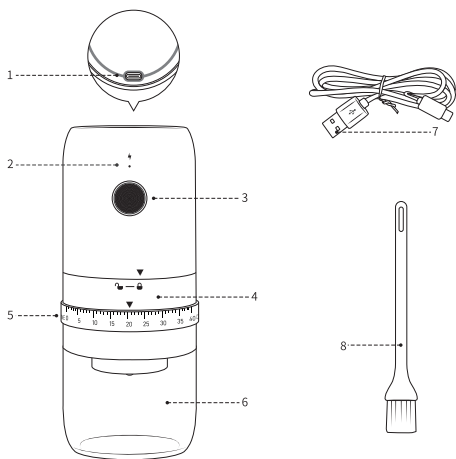
Вхідна напруга: 5V

Клас захисту від ураження електрострумом III

Виконання захисту корпусу від проникнення вологи: звичайне, відповідає IPX0;

Склад приладу

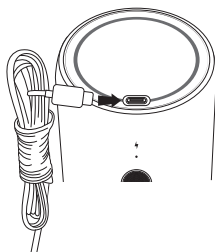
1. Роз'єм для зарядного пристрою
2. Світловий індикатор
3. Кнопка ВІМКНУТИ/ВИМКНУТИ
4. Контейнер для кавових зерен
5. Регульовальне кільце
6. Контейнер для меленої кави
7. Зарядний кабель USB Type-C
8. Щіточка



pic.1

Зарядження пристрою

- Підключіть зарядний кабель USB Type-C до адаптера зарядного пристрою та розетки.
- Підключіть кабель Type-C до зарядного порту у верхній частині кавомолки, переконавшись, що він вставлений до кінця.
- Під час зарядження світиться індикатор, вказуючи на те, що зарядження відбувається нормально.
- Після повної зарядки індикатор згасне
- Повна зарядка займає близько 3,5 годин.





pic.2

ЗАХОДИ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Перед підключенням до джерела живлення переконайтеся, що адаптер, вилка зарядного кабелю та порт заряджання на пристрої повністю сухі.
 - Завжди перевіряйте, щоб пристрій був відключений від джерела живлення, якщо він залишається без нагляду.
 - Перед кожним використанням переконайтеся, що пристрій та шнур у хорошому стані. Ніколи не використовуйте пристрій, якщо шнур пошкоджено.
 - Заряджайте за допомогою адаптерів, схвалених для забезпечення безпеки, з вихідною напругою 5 В.
- Попередження про низький заряд батареї.
Якщо під час використання індикатор блимає, це вказує на низький заряд батареї. Зарядіть кавомолку.
Пристрій має літєву батарею. Коли акумулятор не використовується, рекомендується заряджати його кожні 3 місяці, щоб забезпечити тривалий термін служби акумулятора.

Налаштування ступеня помелу

- Поверніть регульовальне кільце вліво для більшого помелу, вправо для дрібнішого помелу, всього 40 налаштувань.
 - Не докладайте надмірних зусиль під час затягування регульовального кільця.
- Поєднайте положення « ▲ » з «*O».

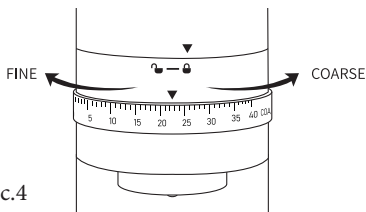
			
ESPRESSO	MOKA POT	POUR OVER	FRENCH PRESS
0-5	5-10	10-20	20-25

pic.3

Наведені вище настройки помелу є рекомендованими і призначені тільки для довідки.

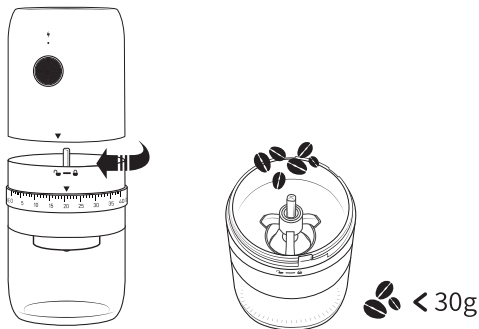
Використання

* Відрегулюйте ступінь помелу відповідно до вашого методу заварювання та смакових уподобань, обертаючи регулювальне кільце.



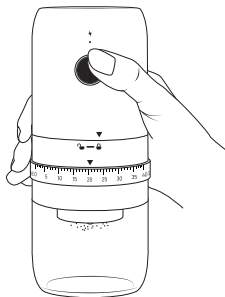
pic.4

* Відкрийте контейнер для зерен, повернувши його, як зазначено на корпусі, помістіть у контейнер відмірену кількість кавових зерен (до 30 г на 1 використання), а потім надійно закрийте основний блок.



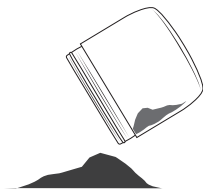
pic.5

* Натисніть кнопку, щоб почати подрібнення. Після завершення помелу пристрій автоматично зупиниться. Ви також можете зупинити подрібнення вручну, натиснувши кнопку.



pic.6

* Зніміть нижній контейнер для подрібненої кави, повернувши його, та висипте вміст.



pic.7

Увага!

- Для очищення кавомолки рекомендується використовувати щітку. Не мийте корпус під водою. Зовнішню поверхню можна протирати вологою серветкою. Перед повторним збиранням переконайтеся, що всі деталі повністю висохли.

- Зберігайте пристрій у прохолодному, сухому місці.
- Не розбирайте регульоване кільце.
- Якщо під час помелу жорнів застрягне, поверніть кільце, що регулюється, кілька разів проти годинникової стрілки, встановіть більший помел і натисніть кнопку живлення.

Примітка:

Ця ситуація обумовлена характеристиками керамічного механізму подрібнення, не є дефектом і не впливає на нормальне використання.

Можливі несправності та їх усунення

Якщо при натисканні кнопки живлення, кавомолка не вмикається або зупиняється під час подрібнення, перевірте наступне:

- Низький заряд батареї. Зарядіть виріб і повторіть спробу (не використовуйте під час заряджання).

Якщо кавомолка автоматично зупиняється під час подрібнення, це може бути пов'язано зі змінами ступеня обсмажування кавових зерен. Натисніть і утримуйте кнопку живлення протягом 3 секунд, і пристрій продовжить працювати більше 3 хвилин, доки всі зерна не будуть подрібнені.

Ви також можете натиснути кнопку, щоб зупинити процес у будь-який момент.

Якщо ви чуєте незвичні звуки під час помелу, припиніть роботу кавомолки, поверніть регулятор проти годинникової стрілки, щоб відрегулювати помел, і повторіть спробу.



Цей продукт та його частини не слід викидати разом з якими-небудь відходами. Слід, відповідально ставитись до їх переробки і збереженню, щоб підтримувати повторне використання матеріальних ресурсів. Якщо Ви вирішили викинути пристрій, будь ласка, використовуйте спеціальні поворотні і зберігаючі системи. Характеристики комплектація і зовнішній вигляд виробу можуть незначно змінюватися виробником, без погіршення основних споживчих якостей виробу.



Ознакомьтесь со всем перечнем изделий
торговой марки «Maestro»
Вы можете на информационном сайте компании

feel-maestro.eu

- Посуда из алюминия
- Наборы посуды
- Эмалированная посуда
- Чайники
- Наборы ножей
- Кухонные принадлежности
- Столовые наборы
- Кафетерий
- Аксессуары
- Термосы
- Хлебницы
- Посуда из стекла
- Кофеварки
- Кофемолки
- Кухонные процессоры
- Хлебопечи
- Тостеры
- Аэрогриль
- Электрические печи
- Соковыжималки
- Мясорубки
- Электрические чайники
- Пылесосы
- Утюги
- Парогенераторы
- Уход за волосами
- Климатическое оборудование
- Весы



Apollo Corporation Limited ADD: Room 801-2,
8/F, Easey Commercial Building, 253-261
Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong,
Аполло Корпорейшн Лимитед Адрес: Рум
801-2, 8/Ф, Изи Комершиал Билдинг,
253-261 Хеннесси Род, Ванчай, Гонконг
Аполло Корпорейшн Лимитед Адреса: Рум
801-2, 8/Ф, Изи Комершиал Билдинг, 253-261
Хеннесси Род, Ванчай, Гонконг

MADE IN P.R.C. FOR MAESTRO

